

J Yf_Y\ fgi bZU``VY]`GWk Y]W. `J]Yf
J Yf`YhnhY`i bX`Yf\ YV`]W Yf`GUW gW UXYb

6Y]`Y]bYa `l bZU``VY]`GWk Y]W `Ua `&, " ' † '] &\$\$(`k i fXYb`j]Yf
DYfgcbYb`Y]W`hj Yf`Yhnh"6Y]XY: U\fnYi [Y`Yf`]hYb
HchU`gW UXYb"

GWk YfYf`J Yf_Y\ fgi bZU``VY]`GWk Y]W. `9]b
6`]W_`Ui Z`X]Y`5i gk]f_`i b[Yb`Z0f`X]Y
; Ya Y]bgW UZh

5a `GcbbhU[žXYa `&, " ' † '] &\$\$(ž[Y[Yb`%+"\$\$`l \fž`_Ua `Yg`Ui Z
XYf`@%(%]b`XYf`BÀ\Y`j cb`GWk Y]W`ni `Y]bYa `J Yf_Y\ fgi bZU``žXYf
b]W`h`bi`f`X]Y`VYhY]] [hYb`: U\fyf`VYhf]Zhž`gcbXYfb`Ui W`9]bV`]W_Y
]b`X]Y`G]W Yf\Y]hg`U[Y`Ui Z`c`_U`Yb`GhfU» Yb`[]Vh"9]b`&%!`À\f]] [Yf
5i hcZU\fyf`k Uf`Ui Z`XYf`@UbXghfU» Y`]b`F]W`hi`b[`6Y`cbX
i bhYfk Y[gi bX`d`UbhYž`bUW`"b_g`Ui Z`X]Y`@, ,]b`F]W`hi`b[: Ò\fyb
UVni V]Y[Yb"8UVY]`_cbbhY`Yf`Y]b`Ybh[Y[Yb_ca`a`YbXYg: U\fnYi [Y
b]W`h`f`Y`W`h`nY]h]] [Yf_YbbYbž`k Ug`ni `Y]bYa `Y`Zh]] [Yb
Ni gUa`a`Ybgc» `Z0\fhY"

8 Ug`l bZU`` [YgW Y\ Yb`i bX`X]Y`F YU_h]cb`XYf
F Yhhi b[g_f`ÀZhY

8i fW`XYb`Ni gUa`a`Ybgc» `k i fXYb`]bg[YgUa`hj]Yf`DYfgcbYb
`Y]W`hj Yf`Yhnh" `b`YXYa`XYf`VY]XYb`VYhfcZYbYb`: U\fnYi [Y
VYZUbXYb`g]W`nk`Y]`bgUggYbž`X]Y`[`0W_]W`Yfk`Y]gY`bi`f
[Yf]b[Z0]] [Y`J`Yf`Yhni b[Yb`Yf`]hYb"8]Y`gW`bY`Y`F`YU_h]cb`XYf
F`Yhhi b[g_f`ÀZhY`k Uf`YggYbh]Y`` `Nk`Y]`GhfY]ZYbk`U[Yb`XYf`Dc`nY]
GWk Y]W`ž`nk`Y]`F`Yhhi b[gk`U[Yb`i bX`Y]b`B`chUfnhk`U[Yb`k`i`fXYb
ni`f`l`bZU``ghY`Y`[Yfi`ZYbž`i`a`X]Y`J`Yf`YhnhYb`ni`j`Yfgcf[Yb`i bX`X]Y

I bZU`Ui ZbU\ a Y`Xi fW\ ni ZØ\ fYb"

; YgUa hgW\ UXYb`i bX` : c`[Yb`ZØf`X]Y
J Yf_Y\ fgg]W\ Yf\ Y]h

8]Y`K i W\hXYg`5i ZdfU`g`ZØ\ fhY`ni`Y]bYa`HchU`gW\ UXYb`Ub`VY]XYb
: U\fnYi [Ybž`k cVY]`XYf`GW\ UXYb`Ui ZYhk U`%) "\$\$\$`9i fc`[YgW\ Āmh
k]fX"`Gc`W\Y`I bZĀ`Y`k YfZYb` : fU[Yb`ni f`J Yf_Y\ fgg]W\ Yf\ Y]h`Ui Zž
]bgVYgcbXYfY`Ui Z`GhfYW_Ybž`X]Y`j cb`5bk c\ bYfb`cZh`[Ybi mnh
k YfXYb`"8]Y`B`chk YbX][_Y]hž`Ui Z`XYb`GhfU» Yb`UW\ hgUa Yf`ni
ZU\ fYbž`k]fX`Xi fW\`gc`W\Y`J cfZĀ`Y`XYi h]W\ ž`XU`g]Y`gck c\`ZØf
: U\ fYf`U`g`Ui W\`ZØf`DUggUb`hYb`Y]bY` ; YZU\ f`XUfghY`Yb`_ØbbYb"

C fhgUb`gĀgg][Y`VYf]W\ hYb`j cb`Ā\ b`]W\ Yb
J cfZĀ`Yb

5bk c\ bYf`XYf`F Y []cb`Āi » Yfb`g]W\`VYgcf[h`ØVYf`X]Y
J Yf_Y\ fgg]hi Uh]cb`i bX`VYf]W\ hYb`j cb`Ā\ b`]W\`[YZĀ\ f`]W\ Yb
G]hi Uh]cbYb`]b`XYf`J Yf[Ub[Yb\ Y]h`Gc`W\Y`9fZU\ fi b[Yb`\ UVYb
XUni`[YZØ\ fhž`XUgg`c_U`Y` ; fi ddYb`i bX`6Øf[Yf]b]h]Uh]j Y`ØVYf
A U» bU\ a Yb`ni f`J YfVYggYfi b[`XYf`J Yf_Y\ fgg]W\ Yf\ Y]h
bUW\ XYb_Ybž`i a`gc`W\Y`I bZĀ`Y`]b`Ni`_i bZh`ni`j Yfa Y]XYb"

: Un]h`i bX`5i gV`]W_`Ui Z`ni`_ØbZh][Y
A U» bU\ a Yb

Ni gUa`a YbZUggYbX`nY][h`X]YgYf`J cfZU`ž`XUgg`gY`Vgh`VY]
[`ØW_]W\ Ya`5i g[Ub[`i bX`bi f`Y]W\ hYb`J Yf`Ymi b[Yb`X]Y
; YZU\ fYb`]a`GhfU» Ybj Yf_Y\ f`b]W\ h`ni`i bhYfgW\ ĀmhYb`g]bX`"8]Y
H\ Ya Yb`J Yf_Y\ fgg]W\ Yf\ Y]h`i bX`DfĀ] Ybh]cbga U» bU\ a Yb`gc`hYb
k Y]hYf\]b`]a` : c`_i g`XYf` ; Ya Y]bXY`ghY\ Ybž`XUa`]h`U`Y
J Yf_Y\ fghY`]bY\ a Yf`g]W\ YfYf`i bhYfk Y [g`gY]b`_ØbbYb"

· B 5;

6Ygi W\Yb`G]Y`i bg`Ui Z.`b!U["XY